

CONSEILS DE SÉCURITÉ

A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT EMPLOI...

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser à température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.
- Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit pas rentrer en contact avec les cils, les cheveux, les vêtements, ou tout autre objet, afin d'éviter tout risque de blessure ou de blocage de l'appareil.
- N'utilisez pas l'épilateur :
 - sur le visage
 - sur une peau blessée
 - sur les zones à risques (varices, grains de beauté, marques de naissance)
 - si vous souffrez d'affections cutanées (eczéma, inflammations, acné).

En cas d'usage sur la zone bikini, cet appareil est à utiliser uniquement pour le contour externe. Ne pas utiliser sur les zones les plus intimes (lèvres pubiennes). Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de ne pas prêter votre appareil même dans votre environnement proche.

GARANTIE Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

DESCRIPTION

1. Tête d'épilation
2. Pinces
3. Billes de massage
4. Bouton d'éjection de la tête
5. Interrupteur deux vitesses et arrêt
6. Accessoire Initiation
7. Adaptateur modèle EM.2A2
8. Brossette de nettoyage

Anti-douleur : Pour réduire la sensation de douleur liée à l'épilation, votre appareil est équipé d'un système de billes de massage apaisantes intégrées dans la tête d'épilation.

UTILISATION

Mettez la tête d'épilation en place (fig. 4).
Branchez l'appareil (fig. 1).

MISE EN PLACE DE L'ACCESSOIRE INITIATION

- L'accessoire initiation a été mis au point pour positionner l'appareil de façon optimale sur la peau, pour une épilation rapide et efficace dès la première utilisation.
- Embotez l'accessoire initiation (6) sur la tête d'épilation (fig. 8).
- Mettez l'interrupteur sur 1 pour commencer (fig. 5), puis sur 2 (fig. 9).
- Vous pouvez à présent utiliser votre épilateur : avec l'accessoire initiation votre appareil est parfaitement positionné sur la zone à épiler (fig. 3).
- L'interrupteur doit toujours rester visible pendant l'utilisation (fig. 6).
- A la fin de l'épilation, arrêtez votre appareil (fig. 7) et débranchez - le (fig. 2).

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYAGE DE LA TÊTE D'ÉPILATION

- Arrêtez et débranchez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'éjection de la tête et ôtez la tête d'épilation (fig. 10).
- Passez la tête d'épilation sous l'eau froide du robinet en faisant tourner manuellement la tête pendant 5 à 10 secondes (fig. 12).
- Secouez vivement la tête d'épilation (fig. 13) puis séchez-la à l'aide d'une serviette avant de la replacer sur l'appareil.

IMPORTANT : Vous pouvez également utiliser la brosse de nettoyage fournie (fig. 11).

NETTOYAGE DE L'ACCESSOIRE INITIATION

- Nettoyez l'accessoire avec de l'alcool et rincez-le sous l'eau (fig. 14).

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

SAFETY PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE.

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- Never use the appliance (depilator or adaptor) is damaged or in the event of any damage caused by dropping the appliance (invisible damage may be dangerous).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen,
 - it does not work correctly.
- The appliance must be unplugged:
 - before cleaning and maintenance procedures.
 - if it is not working correctly.
 - as soon as you have finished using it.
 - if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.
- When the depilator is in use, it must not come into contact with eyelashes, hair, clothes or any other objects, in order to avoid any danger of injury or blockage.
- Do not use the depilator:
 - on your face
 - on broken, burnt or sore skin
 - on sensitive areas (varicose veins, moles, birthmarks, warts...)
 - if you suffer from skin complaints, (eczema, inflammations, acne...).
- If using on the bikini line, only use this appliance for the external area. Do not use it for more intimate zones (pubic lips).
- For hygiene reasons, it is advised that you do not allow anyone else to use your appliance. Guarantee: Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

DESCRIPTION

1. Depilator head
2. Tweezers
3. Massaging beads
4. Release button for head
5. 2-speed and stop switch
6. Initiation accessory
7. Adaptor EM.2A2
8. Cleaning brush

Pain-free function: To reduce the sensation of pain linked to depilation, your appliance is equipped with a roller beads massaging system integrated into the depilation head.

USE

Put the epilation head in place (fig. 4).
Plug in the appliance (fig. 1).

PUT THE INITIATION ACCESSORY IN PLACE

- The initiation accessory has been developed to position the appliance optimally on the skin for fast and effective hair removal from the very first use.
- Fit the initiation accessory (6) onto the epilation head (fig.8).
- Set the switch to 1 to begin with (fig.5), and then to 2 (fig.9).
- You can now use your epilator: with the initiation accessory your appliance is perfectly positioned on the area to be epilated (fig.3).
- The switch should always remain visible during use (fig.6).
- Stop your appliance at the end of epilation (fig.7) and unplug it (fig.2).

MAINTENANCE AND CLEANING

CLEANING THE EPILATOR HEAD

- Stop the appliance and unplug it.
- Press the release button on the head and remove the epilator head (fig.10).
- Rinse the epilator head under cold running water by turning it for 5 to 10 seconds (fig.12).
- Shake the epilator head vigorously (fig.13) and dry it with a towel before fitting it to the epilator again.

IMPORTANT You can also use the small cleaning brush supplied (fig.11).

CLEANING THE INITIATION ACCESSORY

Clean the accessory with alcohol and rinse it under running water (fig.14).

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

SICHERHEITSHINWEISE

BITTE VOR DEM GEBRAUCH AUFMERKSAM DURCHLESEN...

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerätes den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (insbegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen zum wechseln der Zubehörtteile und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuermitteln oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.
- VERWENDEN SIE DAS EPILIERGERÄT NICHT :
 - im Gesicht
 - auf verletzter, verbrannter oder gereizter Haut
 - auf Risikozonen (Krampfadern, Leberflecken, Warzen oder Muttermalen...)
 - bei dermatologischen Problemen (Ekzemen, Hautentzündungen, Akne...)
 - Beim Gebrauch dieses Geräts in der Bikinizone darf dieses nur im äußeren Bereich eingesetzt werden. Nicht im Intimbereich (Schamlippen) einsetzen.
- Aus Gründen der Hygiene sollten Sie Ihr Gerät nicht an andere Personen verleihen, auch nicht in Ihrem unmittelbaren Umfeld. Das Gerät darf nur in Verbindung mit dem im Lieferumfang enthaltenem Netzteil betrieben werden. Das Netzteil darf nicht zu anderen Zwecken verwendet werden.
- Das eingeschaltete Gerät darf nicht mit Wimpfen, Kopfhaar, Kleidern oder mit sonstigen Gegenständen in Berührung kommen, da sonst Verletzungsgefahr besteht oder der Betrieb des Gerätes beeinträchtigt werden könnte.
- GARANTIE Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

BESCHREIBUNG

1. Epilierkopf
2. Pinzetten
3. Massagekugeln
4. Entriegelungsknopf für den abnehmbaren Scherkopf
5. 2 Stufen Ein-/Auswahl
6. Zubehör für Erstanwendung
7. Netzteil EM.2A2
8. Reinigungsbürstchen

Anti-Schmerzfunktion: Sanfte Haarentfernung! Ihr Gerät ist mit in den Epilierkopf integrierten Massagekugeln ausgestattet. Damit wird die Haut während des Haarentfernungsvorgangs massiert und mögliche Schmerzen werden vermieden.

BENUTZUNG

Epilierkopf aufsetzen (Abb. 4).
Gerät anstecken (Abb. 1).

AUFSETZEN DES ZUBEHÖRS FÜR DIE ERSTANWENDUNG

- Das Zubehör für die Erstanwendung wurde entwickelt, um ein optimales Aufsetzen des Geräts auf die Haut und somit eine rasche wie auch effiziente Epilation von Beginn an zu gewährleisten.
- Das Zubehörtteil (6) auf den Epilierkopf stecken (Abb. 8).
- Zu Beginn der Epilation den Schalter auf 1 stellen (Abb. 5), später auf 2 (Abb. 9).
- Sie können nun Ihr Epiliergerät verwenden: dank des Zubehörs für die Erstanwendung wird das Gerät optimal auf der zu epilierenden Zone positioniert (Abb. 3).
- Der Schalter muss während der Anwendung immer sichtbar bleiben (Abb. 6).
- Sobald die Epilation beendet ist, Gerät ausschalten (Abb. 7) und ausstecken (Abb. 2).

REINIGUNG

REINIGUNG DES EPILIERKOPF

- Stecken Sie das Gerät aus (Abb. 10).
- Drücken Sie den Entriegelungsknopf und nehmen Sie den Scherkopf ab (Abb. 12).
- Spülen Sie den Scherkopf 5 bis 10 Sekunden lang unter fließendem kaltem Leitungswasser ab und drehen Sie ihn dabei hin und her (Abb. 13).
- Schütten Sie den Scherkopf energisch und trocknen Sie ihn anschließend mit einem Handtuch ab.

WICHTIG Es kann ebenfalls die mitgelieferte Reinigungsbürste verwendet werden (Abb. 11).

REINIGUNG DES ZUBEHÖRS FÜR ERSTANWENDUNG

Reinigen Sie die Zubehörtteile mit Alkohol und spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab (Abb. 14).

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

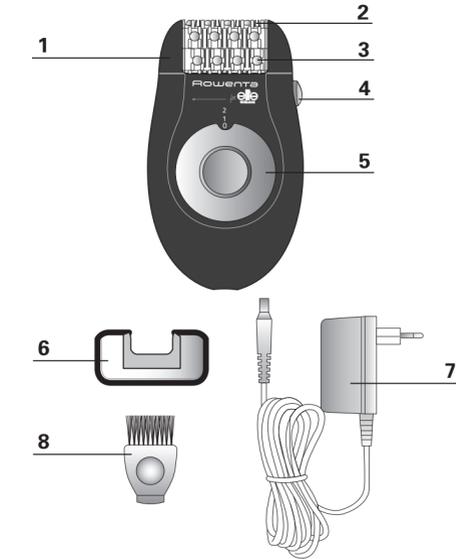
- ① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwendbare oder recycelbare Materialien.
- ➔ Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Rowenta



Notice d'emploi F
Gebruiksaanwijzing NL
Gebrauchsanweisung D
Istruzioni per l'uso I
Bruksanvisning S
Käyttöohje FIN
Bruksanvisning DK
Brugsanvisning N
Instructions for use GB
Kullanma talimat TR
Modo de empleo E
Instruções de utilização P
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ GR

1800115816/09-09



CONSIGLI DI SICUREZZA

DA LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO...

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
- Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarli che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenerlo con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.
- L'apparecchio, durante il funzionamento, non deve mai entrare in contatto con la ciglia, i capelli, gli abiti oppure qualsiasi altro oggetto, per evitare eventuali rischi di ferite o blocaggi.
- La costante sorveglianza è necessaria quando l'apparecchio è utilizzato su o in presenza di bambini o di persone invalide.
- Mai utilizzare l'epilatore :
 - sul viso
 - sulla pelle ferita, bruciata oppure irritata
 - se si soffre di affezioni cutanee come eczema, varici, infiammazioni, nei, acne, verruche oppure macchie di nascita...
- In caso di uso sulla zona bikini, questo apparecchio deve essere utilizzato unicamente per il contorno esterno. Non utilizzare sulle zone più intime (labbra pubiche).
- Per motivi igienici, si raccomanda di non prestare l'apparecchio ad altre persone.

GARANTIA Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

DESCRIZIONE

1. Testina di epilazione
2. Pinzette
3. Sferette di massaggio
4. Tasto di espulsione della testina
5. Interruttore 2 velocità e stop
6. Accessorio "Avviamento all'uso"
7. Blocco alimentazione EM.2A2
8. Spazzolino per pulizia

Funzione anti-dolore : Per ridurre la sensazione di dolore legata all'epilazione, l'apparecchio è dotato di un sistema di sfere massaggianti e lenitive inserite nella testina epilatoria.

UTILIZZO

Mettete la testina di epilazione al suo posto (fig.4).
Collegate l'apparecchio (fig.1).

POSIZIONAMENTO DELL'ACCESSORIO "AVVIAMENTO ALL'USO"

- L'accessorio "avviamento all'uso" è stato messo a punto per posizionare l'apparecchio in modo ottimale sulla pelle, per un'epilazione rapida e efficace sin dal primo utilizzo.
- Inserite l'accessorio "avviamento all'uso" (6) sulla testina di epilazione (fig.8).
- Mettete l'interruttore su 1 per cominciare (fig.5), poi su 2 (fig.9).
- Adesso potete utilizzare il vostro epilatore: con l'accessorio "avviamento all'uso" il vostro apparecchio è perfettamente posizionato sulla zona da depilare (fig.3).
- L'interruttore deve restare sempre visibile durante l'utilizzo (fig.6).
- Alla fine della depilazione, spegnete l'apparecchio (fig.7) e staccate la spina (fig.2).

MANUTENZIONE E PULIZIA

PULIZIA DELLA TESTINA DI EPILAZIONE

- Spegnete e scollegate l'apparecchio.
- Togliete la testina di epilazione dall'apparecchio premendo il tasto di espulsione (fig.10).
- Passare la testina di epilazione sotto l'acqua fredda del rubinetto facendo girare manualmente la testina per 5 - 10 secondi (fig.12).
- Scuotere energicamente la testina (fig.13) quindi asciugarla con un asciugamano prima di rimontarla sull'apparecchio.

IMPORTANTE: È inoltre possibile utilizzare la spazzola di pulizia fornita (fig.11).

PULIZIA DELL'ACCESSORIO "AVVIAMENTO ALL'USO"

Pulite l'accessorio con alcol e sciacquatelo sotto l'acqua corrente (fig.14)

CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

- ① L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.
- ➔ Portatelo in un punto di raccolta, o in sua mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

LEA ATENTAMENTE ANTES DE LA UTILIZACIÓN.

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato.
- Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.
- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No lo utilice con una temperatura inferior a 0°C ni superior a 35°C.
- Cuando el aparato está en funcionamiento, no debe ponerse en contacto con las pestañas, el cabello, la ropa o cualquier otro objeto para evitar todo riesgo de herida o de bloqueo.
- Preste un cuidado particular siempre que utilice su aparato o si se encuentra en presencia de niños o personas discapacitadas.
- No utilice la depiladora :
 - sobre el rostro,
 - si la piel está herida, quemada o irritada,
 - sobre zonas sensibles (varices, lunares, marcas de nacimiento)
 - si sufre de afecciones cutáneas (eczemas, inflamaciones, acné).
- En caso de uso sobre la zona bikini, este aparato se utiliza únicamente para el contorno externo. No utilizar sobre las zonas más íntimas (labios púbicos).
- Nunca deje el aparato sin vigilancia al alcance de los niños.
- Por razones de higiene, le recomendamos que no preste el aparato a ninguna persona.
- GARANTÍA Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

DESCRIPCIÓN

1. Cabezal de depilación
2. Pinzas
3. Bolas de masaje
4. Botón de expulsión del cabezal
5. Interruptor 2 velocidades y parada
6. Accessorio de iniciación
7. Transformador EM.2A2
8. Cepillito de limpieza

Función antidolor : Su aparato está equipado de un sistema de bolas de masaje relajantes integradas en el cabezal de depilación. Estas bolas masajean la piel para reducir la sensación de dolor causada por la depilación.

UTILIZACIÓN

Coloque el cabezal de depilación en su sitio (fig.4).
Conecte el aparato (fig.1).

COLOCACIÓN DEL ACCESORIO DE INICIACIÓN

- El accesorio de iniciación se ha puesto a punto para colocar el aparato de manera óptima sobre la piel, para una depilación rápida y eficaz desde la primera utilización.
- Encaje el accesorio de iniciación (6) en el cabezal de depilación (fig.8).
- Coloque el interruptor en 1 para comenzar (fig.5), y a continuación en 2 (fig.9).
- Desde ahora mismo puede utilizar la depiladora: con el accesorio de iniciación, el aparato está perfectamente situado en la zona a depilar (fig.3).
- El interruptor debe permanecer siempre visible durante la utilización (fig.6).
- Al final de la depilación, pare el aparato (fig.7) y desconéctelo (fig.2).

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Limpieza DEL CABEZAL DE DEPILACIÓN
 - Pare y desconecte el aparato.
 - Presionar el botón de expulsión del cabezal y extraer el cabezal de depilación (fig.10).
 - Pasar el cabezal de depilación por el agua fría del grifo girando manualmente el cabezal de 5 a 10 segundos (fig.12).
 - Sacudir energicamente el cabezal de depilación (fig.13) y a continuación secarlo con una toallita antes de volver a colocarlo en el aparato.

IMPORTANTE: También puede utilizar el cepillo de limpieza suministrado con el aparato (fig.11)

LIMPIEZA DEL ACCESORIO DE INICIACIÓN

Limpie el accesorio con alcohol y acébrelo bajo el grifo (fig.14)

¡COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

- ① Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
- ➔ Lévelelo a un punto de recogida o en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento

CONSELHOS DE SEGURANÇA

LEIA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR...

- A segurança deste aparelho está em conformidade com os regulamentos técnicos e as normas em vigor (Compatibilidade Electromagnética, Baixa Tensão, Meio Ambiente).
- Tensão: Verifique se esta tensão corresponde à da sua instalação.
- Todo e qualquer erro de ligação pode provocar danos irreversíveis Este aparelho deve ser utilizado unicamente com o bloco de alimentação eléctrica EM.2A2.
- Nunca utilize o aparelho com o fio danificado ou em caso de anomalia de funcionamento após uma queda (podem existir danos não visíveis prejudiciais para a sua segurança).
- Depois de entrar em funcionamento, o aparelho não deve entrar em contacto com as pestanas, os cabelos, o vestuário ou qualquer outro objecto, a fim de evitar qualquer risco de ferimento ou bloqueamento.
- Este aparelho só pode ser reparado com ferramentas especiais; em caso de qualquer problema após a venda (aparelho, bloco de alimentação), queira dirigir-se ao seu revendedor habitual ou a um reparador autorizado (ver lista fornecida com o aparelho).
- Declinamos toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos resultantes de má utilização do aparelho ou de uma utilização diferente da prevista neste documento.
- Nunca utilizar o aparelho :
 - no rosto,
 - em pele ferida, queimada ou irritada.
 - em caso de sofrer de infeções cutâneas como eczema, varizes, inflamações, sinais de pele, acne, verrugas ou marcas de nascença, etc.
 - Por razões de higiene, recomendamos-lhe que não empreste o seu aparelho a ninguém, nem mesmo a pessoas muito íntimas.
 - Aconselha-se uma atenção redobrada sempre que o aparelho seja utilizado em/ou na presença de crianças ou de pessoas incapacitadas.
 - Nunca deixe o aparelho ao alcance das crianças sem vigilância.
 - Não utilize uma extensão.
 - Nunca utilize o aparelho com as mãos húmidas.
 - Não exponha o aparelho aos raios solares.
 - Não utilize o aparelho a uma temperatura fria.
 - Não coloque em ou sob água.
 - Não utilize produtos agressivos ou dissolventes quando proceder à limpeza.
- GARANTIA Este aparelho destina-se exclusivamente a utilização doméstica. Não pode ser utilizado para fins profissionais. Uma utilização não conforme ao manual de instruções liberta a marca de qualquer responsabilidade e anula a garantia.

DESCRIÇÃO

1. Cabeça de depilação
2. Pinças
3. Esferas de massagem
4. Botão de ejeção da cabeça
5. Interruptor de 2 velocidades / desligar
6. Accessório Iniciação
7. Bloco de alimentação eléctrica EM.2A2
8. Escova de limpeza

Função anti-dor : Para reduzir a sensação de dor associada à depilação, o seu aparelho está equipado

Συμβουλές ασφαλείας



- Διαβάστε προσεκτικά πριν από την χρήση.
- Για την ασφαλεία σας, η παρούσα συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εφαρμοστέα πρότυπα και κανονισμούς (Οδηγίες για Χαμηλή Τάση, Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Περιβάλλον...).
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται πάνω στη συσκευή σας είναι ίδια με αυτήν της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης. Κάθε σφάλμα σύνδεσης είναι πιθανό να προκαλέσει μη αναπείρατες βλάβες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Η εγκατάσταση και χρήση της συσκευής θα πρέπει να γίνεται από συμμορφώνοντα με τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα σας.
- Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται προς χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητήρια ή πνευματική ικανότητα είναι μειωμένη, ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση ως προς τη χρήση, εκτός εάν το άτομο αυτό βρίσκεται υπό επίβλεψη ή αδειοδοτημένο πρόσωπο, ο οποίος τους παρέχει οδηγίες και βοήθεια κατά τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο ως προς την ασφαλεία τους. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιήσουν την συσκευή ως παιχνίδι.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας και επισκευάζετε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών εάν η συσκευή υπέστη πτώση, εάν δεν λειτουργεί κανονικά.
- Πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, σε περίπτωση σφάλματος λειτουργίας, αφού έχετε τελειώσει να τη χρησιμοποιείτε.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο έχει φθαρεί.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή μέσα σε νερό ούτε και να τη βρέχετε με νερό, ακόμα και κατά τον καθαρισμό.
- Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Μη κρατάτε τη συσκευή από το περιβλήμα που είναι ζεστό, αλλά από τη χειρολαβή.
- Μη αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα τραβώντας το καλώδιο, αλλά βγάζοντας το φως από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρική μηχάνημα.
- Μη καθαρίζετε τη συσκευή με λιπαρά ή διαβρωτικά προϊόντα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασία χαμηλότερη των 0 °C και υψηλότερη των 35 °C.
- Η συσκευή απορρίπτεται πέραν να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με το προορισμένο N° EM2A2 που παρέχεται στη συσκευασία.
- Μη χρησιμοποιείτε το προορισμένο με άλλες συσκευές εκτός από τη συσκευή απορρίπτεται.
- Εάν η συσκευή βρέχεται σε λειτουργία, δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με τις βλαβερούς, το μολύβι, τα οξεία ή οποιαδήποτε άλλα οξυμεταλλικά, προκειμένου να απορριφτεί το κίνδυνο πρόκλησης τραυματισμού ή μια πιθανή εμφάνιση της συσκευής.
- Η παρούσα συσκευή επισκευάζεται μόνο με τη βοήθεια ειδικών εργαλείων.
- Αποσιμώστε κάθε εμβόλινο για αποδοτικότερη πιθανή βλάβη που μπορεί να προκληθεί λόγω εσφαλμένης χρήσης της συσκευής, καθώς και λόγω χρήσης που είναι διαφορετική από αυτήν που αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή : στο πρόσωπο, σε τραυματισμένο δέρμα, σε επικίνδυνες περιοχές (κράνος, ειδικά σμάλτα σε γενετή), εάν υποφέρετε από δερματίτιδα παθήσεις (βλάβες, φλεγμονές, ουλές).
- Σε περίπτωση χρήσης στην περιοχή του μπιλιάρ, η παρούσα συσκευή οφείλει να αποκλειστεί να χρησιμοποιηθεί στο εξωτερικό περιβάλλον. Μην τη χρησιμοποιείτε στο εσωτερικό περιβάλλον (βελή του αθλήτη).
- Για λόγους υγιεινής, σας προτιμάμε να μην δανειστείτε τη συσκευή σας σε κανέναν, ούτε καν να τη χρησιμοποιήσετε στο σπίτι σας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή μέσα σε μπανιέρα.

ΕΓΓΥΗΣΗ Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικά σκοπούς. Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης.

Περιγραφή

1. Κεφαλή απορρίπτεται
2. Λεπίδες
3. Μπλίτες για μαζάζ
4. Κομπί αρραβόρας της κεφαλής
5. Διακόπτης δύο ταχυτήτων και διακόπτης
6. Μπλίτες μαζάζ για μείωση της του δερματίτιδας ευαισθησίας
7. Καλώδι EM2A2
8. Βουρτσάκι καθαρισμού

Κατά το πόνου: Για τη μείωση της αίσθησης του πόνου που προκαλείται από την απορρίπτεται, η συσκευή σας διαθέτει ένα σύστημα με μπλίτες μαζάζ, εννοιασμένα στην κεφαλή απορρίπτεται που καταπορεύουν τον πόνο.

Χρήση

Τοποθετήστε την κεφαλή απορρίπτεται στη θέση της (εκκ1). Βγάλτε το φως στην πρίζα (εκκ1).

Θέση σε λειτουργία του εξαρτήματος έναρξης

Το εξάρτημα έναρξης έχει ρυθμιστεί έτσι να τοποθετείται η συσκευή με τον καλύτερο δυνατό τρόπο πάνω στο δέρμα σας, να κινείται και να απορρίπτεται αποδοτικότερα από την πρώτη χρήση.
 • Προσαρμόστε το εξάρτημα έναρξης (6) πάνω στην κεφαλή απορρίπτεται (εκκ3).
 • Τοποθετήστε τον διακόπτη από 1 για να ξεκινήσετε (εκκ5), και στη συνέχεια στο 2 (εκκ9).
 Μπορείτε τώρα να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή απορρίπτεται με το εξάρτημα έναρξης η συσκευή σας είναι τέλεια τοποθετημένη πάνω στη ζώνη που θέλετε να απορρίπτεται (εκκ3).
 Ο διακόπτης πρέπει να παραμένει ορατός κατά τη διάρκεια της χρήσης (εκκ6).
 Στο τέλος της απορρίπτεται, σταματήστε τη λειτουργία της συσκευής σας (εκκ7), και αποσυνδέετε την από το ρεύμα (εκκ2).

Συντήρηση και καθαρισμός

Καθαρισμός της κεφαλής απορρίπτεται
 • Σταματήστε τη χρήση και βγάλτε τη συσκευή από το ρεύμα.
 • Πατήστε το κομπί αρραβόρας της κεφαλής και τραβήξτε την κεφαλή απορρίπτεται (εκκ10).
 • Τοποθετήστε την κεφαλή απορρίπτεται κάτω από κρύο νερό βρύσης γυμνάστε την με το χέρι σας για 5 με 10 δευτερόλεπτα (εκκ12).
 • Ξεπλύνετε με δύναμη την κεφαλή απορρίπτεται (εκκ13) και μετά αποστειρώστε την με μια πετσέτα προτού την τοποθετήσετε πάνω στη συσκευή.

Σημαντική σημείωση: Μπορείτε να αλλάξετε να χρησιμοποιήσετε το βουρτσάκι καθαρισμού που παρέχεται στη συσκευασία (εκκ11).

Καθαρισμός του εξαρτήματος Έναρξης

Καθαρίστε το εξάρτημα με οινόπνευμα και ξεπλύνετε το καλά με νερό (εκκ14).

Ας συμβάλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

1. Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοσημεία ή ανακυκλώσιμα υλικά.
2. Παραδώστε την παλιά σας συσκευή σε κέντρο διαλογής ή ελεγχίστε τέτοιο κέντρο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.

GÜVENLİĞİNİZ İÇİN



- Kullanım öncesinde dikkate alınmalıdır...**
- Güvenliğiniz için cihazınızı düzenli standartlara ve düzenlemelere (Düşük Gerilim Direktifi, Elektromanyetik Uyumluluk, Çevre...) uygun olarak üretimiştir.
 - Elektrik tesisatınızın voltajının cihazınız üzerinde belirtilen voltaja ile aynı olduğundan emin olun. Her türlü bağlantı hatası garantinin kapsamı dışındadır, tamir edilemeyecek hasarlara neden olabilir.
 - Vite de cihazın montajı ve kullanımı için verilen uygulamaları normlara uygun olarak yapmalısınız.
 - Bu cihazın fiziksel, duysusal ya da zihinsel kapasite açısından yeterli olmayan kişilerce ya da deneyim veya bilgi sahibi olmayan kişilerce (çocuklar da dahil olmak üzere), güvenli kullanım sorumluluğu kimsenin güzeline verilemez ya da kimsenin tarafından cihazın kullanımını ile ilgili özenle bilgilendirilmediği durumlarda, kullanılmaması gerekir.
 - Çocukların cihazı oynamadığını emin olmak için kontrol etmelisiniz.
 - Cihazı kullanmamız ve Yetkili Servise başvurmanız gereken durumlardır: cihazınız düşürse ve normal çalışmasın.
 - Cihazın prizden çekilmesi gereken durumlardır: temizlik ve bakım işlemlerinden önce, çamaşır makinesinde olması, cihazı kullanılmadan bitir bitmez.
 - Kordon hasar görmüşse kullanmayın.
 - Temizlemek için bile olsa suya değdirmeyin, batırmayın.
 - Nemli ellerle tutmayın.
 - Sıcakken gövdeniz değil saç kaptırın.
 - Kordonu çekerek fişin çıkartmayın, prizli tutarak çekin.
 - Uzun süre kabuğu kullanmayın.
 - Parlatıcı ve tıraş edici ürünlerle temizlemeyin.
 - 0 °C'nin altında ve 35 °C'nin üstünde sıcaklıklarda kullanmayın.
 - Cihazınız çalır durumdayken, cihazın kırıkları, saçlara, giysilere veya herhangi başka bir nesne ile temas etmemesini sağlayın, bu durumlarda yaralanma veya cihazda tıkanmalarla yu açabilir.
 - Bu cihazı aşağıdaki yer ve durumlarda kullanmayın:
 - yüzünüzde
 - yanak, yaralı bir cilt üzerinde
 - hassas bölgelerde (baris, benler, doğum izi olan yerlerde)
 - cilt hastalığınız varsa (egzama, litahipi bölgeler,akne)
 - cihazın, bikini bölgesindeki kullanımı sırasında, yalnızca bikini'nin dış çevresinde kullanın.
- Hassasiyet seviyesi yüksek bölgelerinizde kullanmayın (genital bölge).
 • Hijyenik bir kullanımı için, cihazınız yakın çevreniz de dahil olmak üzere kimsenize paylaşmamız öneririz.

GARANTİ

Cihazınız sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ve mesleki amaçlarla kullanılmamalıdır. Hatalı kullanım durumunda garanti kapsamı dışında kalacaktır.

CIHAZINIZIN PARÇALARI

1. Epilasyon başlığı
2. Cımbızlar
3. Masaj Bilyeleri
4. Başlık çıkarma düğmesi
5. 2 konumlu hız ve durdurma düğmesi
6. Başlangıç aksesuarı
7. Adaptör EM.2A2
8. Temizleme fırçası

Acı giderme fonksiyonu: Epilasyondan kaynaklanan acı hissinin azaltılması için, cihazınız, epilasyon başlığında entegre bir rahatlama masaj bilye sistemi ile donatılmıştır.

KULLANIM

Epilasyon başlığını yerine yerleştirin (şekil4). Cihazı prize takın (şekil1).

Başlangıç aksesuarının yerine takılması

Başlangıç aksesuarı, ilk kullanımdan itibaren hızlı ve etkili bir epilasyon için, cihazı derinin üzerine en iyi şekilde yerleştirmek amacıyla geliştirilmiştir.
 • Başlangıç aksesuarını (6)epilasyon başlığı (şekil8) üzerine yerleştirin.
 • Başlangıç için elektrik düğmesini 1 üzerine (şekil5), ardından 2 üzerine getirin (şekil9) getirin.

Şimdi epilasyon aletinizi kullanabilirsiniz: başlangıç aksesuarıyla cihazınız epilasyon yapılabilecek bölge üzerine mükemmel bir şekilde yerleştirilmiştir (şekil3).
 Epilasyon süresinde elektrik düğmesi sürekli göz önünde olmalıdır (şekil6).
 Epilasyon sona erdiğinde, cihazınızı kapatın (şekil7).ve prizden çekin (şekil2).

BAKIM VE TEMİZLİK

Epilasyon başlığının temizlenmesi
 • Durdurun ve cihazın fişini prizden çekin.
 • Başlık çıkarma düğmesine basın ve epilasyon başlığını çıkarın (şekil 10).
 • Epilasyon başlığını soğuk su altında 5-10 saniye çalkalayın (şekil 12).
 • Epilasyon başlığını kuvvetlice silkin (şekil 13) ve bir havlu ile kurularak tekrar cihazı takın.

ÖNEMLİ : Cihazla birlikte verilen küçük temizleme fırçasını da kullanabilirsiniz (şekil 11).

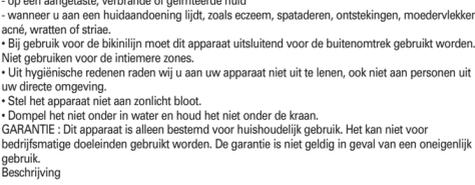
Başlangıç aksesuarının temizlenmesi

Aksesuarı alkol ile temizleyin ve su ile durulayın (şekil 14).

VEILIGHEIDSAADVIEZEN



- VOOR GEBRUIK AANDACHTIG DOORLEZEN...**
- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijn Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
 - Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
 - De installatie van het apparaat en het gebruik moeten beantwoorden aan de in uw land geldende normen.
 - Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
 - Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicedienst indien:
 - het apparaat gevallen is,
 - het niet meer normaal werkt.
 - De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
 - vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat
 - bij stringen tijdens het gebruik.
 - zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
 - Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is
 - Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
 - Niet vasthouden met vochtige handen.
 - Niet bij het kassie vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
 - De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
 - Geen vervoersorgel gebruiken.
 - Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
 - Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.
 - Gebruik het apparaat uitsluitend met de voedingseenheid met serie N°EM2A2.
 - Gebruik de voedingseenheid uitsluitend met het ontharingsapparaat, nooit voor iets anders.
 - Het apparaat kan alleen met behulp van special gereedschap worden gerepareerd. Ga bij problemen met het apparaat of het snoer naar uw dealer of een erkend reparateur (zie bijgeleverde lijst met adressen).
 - Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van het onjuist gebruiken van het apparaat of het gebruik op een andere wijze dan in deze gebruiksaanwijzing is beschreven.
 - Zorg dat het apparaat niet in contact komt met wimpers, hoofdhaaren, kleding of andere voorwerpen. Anders kunnen verwondingen ontstaan of kan het apparaat blokkeren.
 - Gebruik het ontharingsapparaat niet:
 - op het gezicht,
 - op een aangestreefde, verbrande of geïrriteerde huid
 - wanneer u aan een huidaanandoening lijdt, zoals eczeem, spataderen, ontstekingen, moedervlekken, acné, wratten of strie.
 - Bij gebruik voor de bikinilijn moet dit apparaat uitsluitend voor de buitenomtrek gebruikt worden. Niet gebruiken voor de intieme zones.
 - Uit hygiënische redenen raden wij u aan uw apparaat niet uit te lenen, ook niet aan personen uit uw directe omgeving.
 - Stel het apparaat niet aan zonlicht bloot.
 - Dompel het niet onder in water en houd het niet onder de kraan.



BESCHRIJVING

1. Ontharingskop
2. Pincoetje
3. Massageballetjes
4. Uitwerpknop van de afneembare kop
5. Aan/uit-knop met 2 snelheden
6. Inwijdingsaccessoire
7. Voedingseenheid EM2A2
8. Reinigingsborstelje

Anti-pijnfunctie : Uw apparaat is uitgerust met een systeem van massageballetjes dat uitgereed is in de draaikop die een kalmerende uitwerking heeft. Deze balletjes masseren de huid om de gevoeligheid van de pijn die het resultaat is van het epileren te verminderen.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Zet de epilateur op zijn plaats (fig. 4). Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact (fig. 1).

INSTALLATIE VAN HET ACCESSOIRE VOOR HET EERSTE GEBRUIK

De accessoire voor het eerste gebruik is ontwikkeld om onmiddellijk het apparaat op optimale wijze op uw huid te plaatsen, voor een snelle en efficiënte epilatie vanaf het eerste gebruik.
 • Plaats het accessoire (6) op de epilateurkop (fig. 8).
 • Zet de schakelaar op 1 om te beginnen (fig. 5) en vervolgens op 2 (fig. 9).
 U kunt nu uw epilator gebruiken: met het accessoire voor eerste gebruik wordt uw apparaat op de te epileren zone geplaatst (fig. 3).

Tijdens het gebruik moet de schakelaar altijd zichtbaar blijven (fig. 6).
 • Schakel aan het eind van het epileren het apparaat uit (fig. 7) en haal de stekker uit het stopcontact (fig. 2).

ONDERHOUD REINIGING

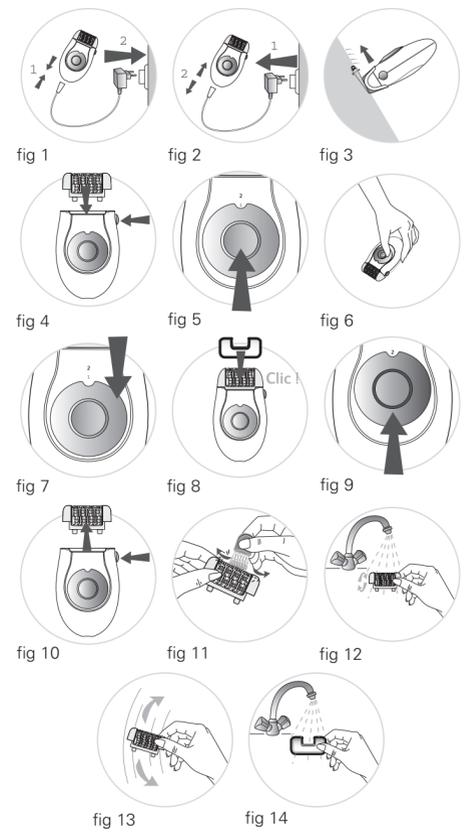
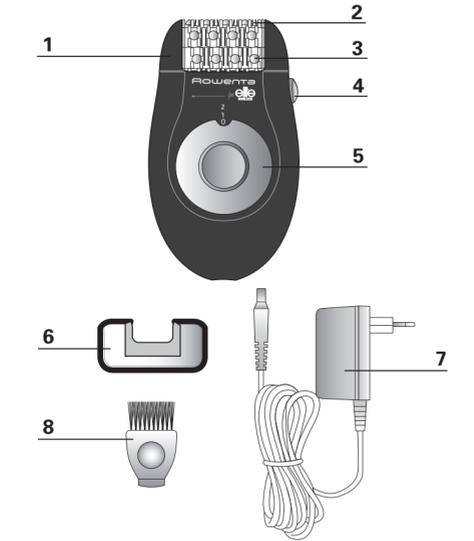
REINIGING VAN DE EPILEERKOP
 • Zet het apparaat uit.
 • Druk op de eject-knop van de kop en verwijder de epilateurkop (fig. 10).
 • Houd de epilateurkop onder de koude kraan en laat de kop met de hand 5 tot 10 seconden draaien (fig. 12).
 • Schud de epilateurkop krachtig (fig. 13) en droog hem daarna af met een handdoek, voordat u het hem op het apparaat terugplaatst.

U kunt tevens het meegeleverde reinigingsborstelje gebruiken (fig. 11).

REINIGING VAN HET ACCESSOIRE VOOR EERSTE GEBRUIK
 Reinig het accessoire met alcohol en spoel het af onder water (fig. 14).

WEES VRIJWILLIG VOOR HET MILIEU !

1. Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
2. Lever het in bij het milieustraat in uw gemeente of bij onze technische dienst.



SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- LÄS NOGRANT FÖRE ANVÄNDNING**
- Denna apparat överensstämmer med alla tekniska säkerhetsbestämmelser och föreskrifter (försämringsdirektivet, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö).
 - Kontrollera att apparatens spänning stämmer överens med nätspänningen. Felaktig anslutning kan orsaka skador på apparaten som inte går att reparera och som inte täcks av garantin.
 - Installation och användning av apparaten måste följa gällande normer i det land där du bor.
 - Använd aldrig apparaten (epilatoren eller adaptern) om den är skadad eller om den har utsatts för stöt (icke synliga farliga skador kan uppstå).
 - Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning. Barn ska hållas under uppsikt för att se till att de inte använder apparaten.
 - Sluta använda apparaten och kontakta ett godkänt servicecenter i följande fall:
 - apparaten har tappats i golvet
 - apparaten fungerar inte ordentligt.
 - Du måste koppla ur apparaten i följande fall:
 - före rengöring och underhåll
 - om den inte fungerar korrekt
 - så fort du har använt den färdigt
 - om du lämnar rummet, även en kort stund.
 - Använd inte apparaten om sladden är skadad.
 - Sluk inte ned apparaten i vatten och skölj inte av den under rinnande vatten för att rengöra den.
 - Håll inte i apparaten med våta händer.
 - Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden utan i stickkontakten.
 - Använd inte förlängningsladd.
 - Rengör inte med frätande eller slipande produkter.
 - Använd den inte vid temperaturer under 0 °C och över 35 °C.
 - När epilatorn används får den inte komma i kontakt med ögonfransar, hår, kläder eller andra föremål, för att undvika skador eller att apparaten blockerar.
 - Använd inte epilatorn på följande områden:
 - i ansiktet
 - på skadat hud
 - på känsliga områden (åderbräck, födelsemärken, vårtor m.m.)
 - vid hudproblem (eksem, inflammationer, akne m.m.).
 - Använd endast apparaten utvärtes vid hårborttagning vid bikiniområdet. Den får inte användas till de mer intima områdena (blåddråparna).
 - Av hygieniska skäl avråder vi dig från att låta andra använda apparaten.

Garanti: Apparaten är endast avsedd för personligt hemmabruk. Den får inte användas kommersiellt. Tillverkaren tar inte på sig något ansvar och garantin upphör att gälla om apparaten används för kommersiellt bruk, på ett felaktigt sätt eller inte används enligt anvisningarna.
 Garantin upphör att gälla vid all felaktig användning.

BESKRIVNING

1. Epileringshuvud
2. Pincetter
3. Massagekulor
4. Knapp för att lossa huvudet
5. Strömbytare två hastigheter och stopp
6. Nybörjartillbehör
7. Adapter modell EM2A2
8. Rengöringsborste

Smärtlindrande: För att epileringen ska kännas mindre, är apparaten försedd med ett system med behagligt masserande kulor i epileringshuvudet.

ANVÄNDNING

Koppla på epileringshuvudet (fig. 4). Anslut apparaten (fig. 1).

INSTALLATION AV NYBÖRJARTILLBEHÖRET

Nybörjartillbehöret har tagits fram för att placera apparaten i optimalt läge i förhållande till huden för snabb och effektiv epilering redan vid första användning.
 • Passa in nybörjartillbehöret (6) på epileringshuvudet (fig. 8).
 • Sätt, till en början, strömbyraren i läge 1 (fig. 5) och sedan i läge 2 (fig. 9).
 Epilatorn är nu redo att användas: tack vare nybörjartillbehöret är apparaten perfekt placerad på området som ska epileras (fig. 3).
 • Strömbyraren ska alltid vara synlig under användning (fig. 6).
 • När epileringen är klar, slå från (fig. 7) och koppla ur apparaten (fig. 2).

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

RENGÖRING AV EPILERINGSHUVUDET
 • Slå från och koppla ur apparaten.
 • Tryck på knappen för att lossa epileringshuvudet och avlägsna detta (fig. 10).
 • Skölj huvudet under kallt vatten i 5 till 10 sekunder samtidigt som huvudet roteras för hand (fig. 12).
 • Skaka epileringshuvudet energiskt (fig. 13) och torka av det med en handduk innan det sätts tillbaka på epilatorn.

VIKTIGT: Borsten som medföljer kan också användas för rengöring (fig. 11).

RENGÖRING AV NYBÖRJARTILLBEHÖRET

Rengör tillbehöret med sprit och skölj det med vatten (fig. 14).

VAR RÄDD OM MILJÖN!

1. Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
2. Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

TURVAOHJEET

- LUE HUOLELLA ENNEN KÄYTTÖÄ.**
- Turvallisuuteksi vuoksi tämä laite täyttää silheen sovellettavat turvanormit ja määräykset (pienjännite-direktiivi, sähkömagnettinen yhteensopivuus, ympäristö...).
 - Tarkasta, että sähköverkkoon jännite vastaa laitteen jännitettä.
 - Virheellinen sähköliitos voi aiheuttaa korjaamattomia vahinkoa, jota takuu ei korvaa.
 - Laitteen asennuksen ja käytön on vastattava täysin maassa voimassa olevia standardeja.
 - Älä koskaan käytä laitetta (epilaattori tai adapteri), jos se on vahingoittunut tai jos laitteen puuttaminen on aiheuttanut vaurioita (silmin näkymättömät vauriot voivat olla vaarallisia).
 - Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan luettuina lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen, aistimellinen tai älyllinen kapasiteetti on rajoittunut, eikä myöskään sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla ei ole tarvittavia tietoja tai kokemusta, ellei he ole saaneet heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön käyttöä koskevaa ohjeistusta etukäteen tai he ovat tällaisen henkilön valvonnassa.
 - Lapsia on pidettävä silmällä, jotta he eivät leiki laitella.
 - Lopeta laitteen käyttö ja otta yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen, jos:
 - laite on pudonnut maahan,
 - se ei toimi kunnolla.
 - Laite on irrotettava sähköverkosta:
 - ennen puhdistusta ja hoitoa,
 - jos se ei toimi kunnolla.
 - heti, kun olet lopettanut sen käytön.
 - jos poistut huoneesta edes hetkeksi.
 - Älä käytä laitetta, jos sen sähköjohto on vioittunut.
 - Älä upota laitetta veteen tai laita laitetta juoksevaan veteen edes puhdistamiseksi.
 - Älä pitele laitetta kostein käsin.
 - Älä pitele laitetta sen kuoresta, sillä se on kuumaa, vaan käytä kädensijaa.
 - Älä irrota laitetta sähköverkosta vetämällä sähköjohtosta, vaan pitäen kiinni pistokkeesta.
 - Älä käytä jatkojohtoa.
 - Älä käytä hankaavia tai syövyttäviä tuotteita.
 - Älä käytä lämpöä tai lämpöä alla 0 °C tai yli 35 °C.
 - Kun epilaattori on käytössä, sitä ei saa päästää kontaktiin silmäripsien, hiusten, vaatteiden tai muiden esineiden kanssa vaarojen tai tukkeutumisten välttämiseksi.
 - Älä käytä epilaattoria:
 - kasvovilla
 - iholla, joka on rikki, palanut tai ärsyntynyt
 - herkillä alueilla (suonikohjut, luomet, syntymämerkit, syyliät...)
 - jos sinulla on iho-ongelmia (ihottumaa, tulehduksia, aknea...).
- Jos käytät laitetta tehokkaksi bikiniarajuksen, käytä laitetta vain bikiniin ulkopuolisille alueille.
 Hygienian vuoksi suosittelemme, ettet aina kenenkään muun käyttöä laitteitasi.
 Takuu: Laite on suunniteltu käytettäväksi vain kotona. Sitä ei ole suunniteltu käytettäväksi ammattilaisissa käytössä. Ammatillinen käyttö, epäasianmukainen tai näiden käyttöohjeiden vastainen käyttö vapauttaa valmistajan vastuusta eikä takuu ole voimassa. Takuu ei ole voimassa, jos laitetta käytetään asiattomasti.

KUVAUS

1. Ajopää
2. Pihdit
3. Hierontakulut
4. Pään irtotussäppäin
5. Katkaisija, kaksi nopeutta ja pysäytys
6. Aloituslisälaite
7. Adapteri, malli EM2A2
8. Puhdistusharja

Kivun ehkäisy: Ajon aiheuttaman kivunvunteen vähentämiseksi laite on varustettu rauhoittavilla hierontakuluilla, jotka kuuluvat kiinteästi ajopäähän.

KÄYTTÖ

Laita ajopää paikoilleen (kuva 4). Kytke laite sähköverkkoon (kuva 1).

ALOITUSLISÄLAIITTEEN LAITTIMINEN PAIKOLLEEN

Aloitussisälaite on suunniteltu siksi, että laite on parhaassa mahdollisessa asennossa suhteessa ihon nopeaan ja tehokkasta ajoa varten heti ensimmäisestä käytöstä alkaen.
 • Laita aloituslisälaite (6) epilatorin päälle (kuva 9).
 • Laita katkaisija asentoon 1 aloitusasetuksi (kuva 5), sitten asentoon 2 (kuva 9).
 Voit nyt käyttää laitetta: aloituslisälaiteen avulla laite on parhaassa mahdollisessa asennossa ajettavalla alueella (kuva 3).
 Katkaisijan on aina oltava näkyvässä käytön aikana (kuva 6).
 • Ihokarvojen ajon lopussa laite on sammutettava (kuva 7) ja irrotettava sähköverkosta (kuva 2).

HOITO JA PUHDISTUS

AJOPÄÄN PUHDISTUS
 • Sammuta laite ja irrota se sähköverkosta.
 • Paina pään irtotussäppäintä ja otta ajopää pois (kuva 10).
 • Laita ajopää juoksevaan kylmän veden alle ja käynnä sitä käsin 5 - 10 sekunnin ajan (kuva 12).
 • Ravista ajopäää räväkasti (kuva 13) ja kuivaa se sitten pyyhkeellä ennen sen laittamista takaisin laitteelle.

TÄRKEÄÄ: Voit myös käyttää laitteen mukana toimitettavaa harjaa (kuva 11).

ALOITUSLISÄLAIITTEEN PUHDISTUS